

附件一：

单元思政教学设计方案

（注：本表中请勿出现学校信息）

一、基本信息

课程名称	大学英语
课程类别	<input checked="" type="checkbox"/> 大学英语通用英语课程 <input type="checkbox"/> 大学英语专门用途英语课程 <input type="checkbox"/> 大学英语跨文化交际课程 <input type="checkbox"/> 英语专业课程 <input type="checkbox"/> 翻译专业课程 <input type="checkbox"/> 商务英语专业课程
教学对象	大二非英语专业学生
教学时长	6 学时
教材名称	《新视野大学英语（第四版）读写教程 3》
参赛单元	第 3 册 第 3 单元 （*单本教材仅填写单元信息） 单元标题 Let's Go

二、单元思政教学设计方案

1、课程描述（介绍院校特色与教学对象特点，300 字以内）

院校特色：本校为普通省属本科院校，拥有百年历史，文化积淀深厚。学校以医学学科为主，走医工结合、医理结合、医文结合、医管结合的发展道路。拥有本硕博多层次、完整的人才培养体系。办学定位清晰，特色明显。

教学对象特点：本课程授课对象是普通省属本科医科类院校一本专业的二年级学生，有一定的英语基础，但整体基础仍显薄弱，主要体现在词汇量较少、阅读面较窄、听说能力相对薄弱等。学生中理科生居多，相对缺乏文科思维和情怀，输出部分的写和说方面缺乏内容性和思辨性。

2、单元教学内容及思政育人目标（介绍单元内容及教师基于本单元内容挖掘提炼的思政育人目标）

2.1 单元教学内容（300 字以内）

读万卷书和行万里路，都是汲取智慧、开阔视野的重要途径。本单元围绕“旅行”这一主题，重点探讨了旅行的目的以及不同的旅行方式的优点。旅行中有惊喜，也有挑战。各种旅行方式的出现也在不断拓展着旅行的内涵和外延。我们在旅途中增长了见识，也见证着祖国的繁荣富强和人民的安居乐业。

本单元涵盖阅读、写作和翻译三项内容。阅读 A 篇探讨旅行的目的；B 篇介绍独自旅行的优点；C 篇通过介绍一对中国夫妇退休后的旅行生活，反映了祖国的繁荣发展和人民的安居乐业、老有所乐。写作部分重点练习“因果关系（cause-and-effect）”逻辑关系的短文。翻译部分学习用英文介绍中国自

然人文景观等，培养学生用英文讲好中国故事的能力。

2.2 思政育人目标（3个以内）

- 1) 引导学生认识“行万里路”的重要意义，能从个人层面上升到社会和国家层面：旅行于个人是探索与反思的过程，而之于社会和国家更关乎着国计民生；
- 2) 领会出行方式的时代变迁，通过了解中国速度、大国重器，培养民族自豪感；同时要培养学生的批判性思维，使其认识到大国间的技术博弈，培养学生的时代责任感和使命感；
- 3) 关注中国名山大川、人文景观、非遗文化及红色教育基地等，用英语讲好中国故事，培养文化自信。

3. 单元思政教学设计（说明在单元教学与评价全流程中融入课程思政的环节与方式，展现知识传递、能力培养与价值塑造有机融合）

本单元采用文秋芳教授的产出导向法(Production-oriented Approach, POA), 遵循驱动(motivating)、促成(enabling)、评价(assessing)的流程，贯穿课前、课中、课后等各个环节，形成教学闭环；同时辅之以翻转课堂(the flipped classroom)，充分利用数字化教学资源与平台(学习通、iWrite、iTEST等)，线上线下不断切换、互为补充，既能及时掌握教学效果，又能鼓励学生进行自主学习。

3.1 课前

课前驱动(Motivating)，在学习通(i.chaoxing.com)上发布活动

活动一：请学生们阅读材料与观看视频，谈谈大家对“行万里路”的理解

【注解】课前线上发布文字及音视频资料任务，引导学生进入单元主题“旅行”的语境内，让学生对“中西方不同文化语境中的远方”有感性的认知，激发课文学习兴趣。

材料一：马克·吐温及其游记文学作品

(1) 马克·吐温(Mark Twain)名言

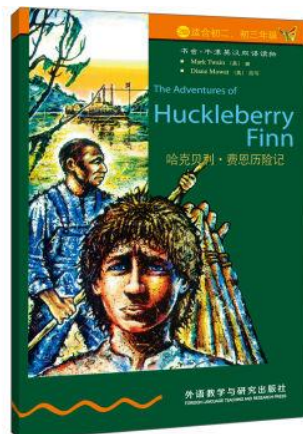
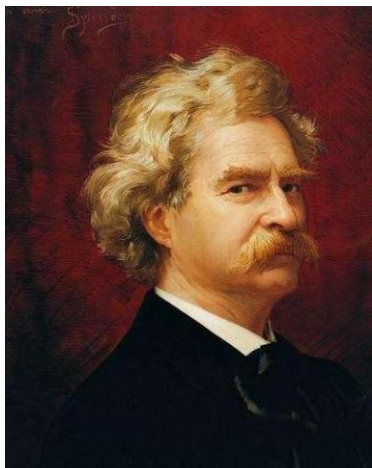
Travel is fatal to prejudice, bigotry, and narrow-mindedness, and many of our people need it sorely on these accounts. Broad, wholesome and charitable views of men and things cannot be acquired by vegetating in one little corner of the earth all one's lifetime.

旅行对于偏见、顽固和狭隘的思想来说是致命的，正因如此，我们急需旅行。在地球的一个小角落里蹉跎一生就无法获得开放、健康和仁爱的价值观。

(2) 视频：马克·吐温与《汤姆索亚历险记》

马克吐温是19世纪美国批判现实主义文学的奠基人，其代表小说《汤姆索亚历险记》和《哈克贝

利·费恩历险记》都是著名的游记小说。



【参考视频】Mark Twain: Father of American Literature

https://www.bilibili.com/video/BV1y5411U7iJ/?spm_id_from=333.999.0.0&vd_source=fb668b0fcd70823f45b676c7eb8094f

材料二：中国传统文化中的“远方”

观看视频《中国诗词大会》2023 第十场“远方”开场白

人生最美好的事情莫过于拥有诗与远方，“海上生明月，天涯共此时”，这是望月怀远、人间诗情；“欲穷千里目，更上一层楼”，这是登高望远、人生壮志；“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”，这是爱国报国、任重道远；“红军不怕远征难，万水千山只等闲”，这是奋斗之路、行稳致远。面对远方，纵使崎岖坎坷，也坚信柳暗花明又一村，纵使风高浪急，也坚信直挂云帆济沧海。因为当每一个你我，都坚定理想信念，勇毅前行，我们的国家和民族就一定能够完成那充满光荣和梦想的远征。

活动二：发布本单元最终输出目标 (Final Project): Planning a three-day trip

具体要求：基于本单元的学习内容并结合个人经历，线上分组，以小组为单位完成一个旅行规划的制定。旅游目的地在给定范围内随机分配，包含国内外自然及人文胜地。

3.2 课中

(如：导入、课文讲解、课堂讨论、课上练习环节等)

本单元课程通过 5 项分任务，课中贯穿输入促成（Enabling）、输出驱动（Motivating）和即时评价（Assessing），线上线下课堂不断切换，互为补充。线上课主要进行课前热身、课后反馈、翻译及写作练习（output）等；线下课则重点进行输入（input），包括阅读篇目的内容、行文结构以及思政价值探讨等。最终，各小组要基于本单元的学习内容，完成单元输出目标（Final Project）：制定一个为期三天的旅行计划（Planning a three-day trip）。教学过程以 3-W 问题及 5 个任务来贯穿，实现教学内容和思政价值的层层提升。

促成与驱动	主题	时长	知识与技能	思政素材
Task 1	What is travel	20 mins	课文导入	对课前导入“行万里路”探讨；说文解字与古诗词；歌曲
Task 2	Why do we travel	70 mins	Reading A 内容	中国速度与大国重器、红色旅游
线上	中西方电影		中西方文化对比	《一代宗师》《飞屋环游记》
Task 3	Structured Writing	45 mins	Reading A 行文结构	
线上	自主学习		阅读 B 篇与 C 篇	
Task 4	How do we travel	45 mins	不同的旅行方式	数字游民、沉浸式旅行
线上	翻译测试		丽江古城	
Task 5	Translation	45 mins	翻译技巧与思政	壮美山河、国计民生、文化自信
Final Project	Planning a three-day trip	45 mins	课堂 Presentation	

Task 1 What is travel? (The 1st Period, 20 mins)

课文导入

- 1) 收集课前线上活动中同学们对“行万里路”理解的感想，选择性地进行分享
- 2) 中西方文字溯源：“旅”与“Travel”

【说文解字】

【线上参考资源】：数字化《说文解字》 网址：<https://szsw.bnu.edu.cn/>

字形



藤花樹本正篆



藤花樹本重文



段注正篆



段注重文

汉语中的“旅”，古意最早为“军队”，现代释义仍保留军队这一含义，一指军队的编制单位，介于师与团之间，也泛指军队，如“强兵劲旅”，当然也包含“出行，旅行”之意。诗词中的“旅行”：

《临江仙·送钱穆父》苏轼：人生如逆旅，我亦是行人。

《拟古》李白：生者为过客，死者为归人。天地一逆旅，同悲万古尘。

《兰亭集序》王羲之“天朗气清，惠风和畅，仰观宇宙之大，俯察品类之盛，所以游目骋怀，足以极视听之娱。”

《贺新郎》辛弃疾：我见青山多妩媚，料青山见我应如是。

【思政探讨】What's the meaning of “travel” in the context of traditional Chinese culture? 中国传统文化中的“远方”具体指的是什么？

【注解】引导学生用英文探讨中国文化内涵与哲思。中国文化中的“旅行”，往往“写景抒情、情景相融”，包含着人生况味和哲学。旅行的内涵也从具象延伸至抽象的“人生旅途”。

【英文词源 Etymology】

【参考资料】：线上词源学词典 www.etymonline.com

travel (English) -travail (French & Old French) -tripaliare (Vulgar Latin) -tripalium (Late Latin) -trapalis (Latin)

最早拉丁语时期： trapalis, 可形象解释为“绑在三根火刑柱”，从词根词缀来看，tra-three, palis-pakslo-pag, fasten（固定）；晚期拉丁语时期： tripalium, “instrument of torture（劳役工具）”
通俗拉丁语时期： tripaliare “to torture”。

travel (v.)

late 14c., "to journey," from travailen (1300) "to make a journey," originally "to toil, labor" (see travail). The semantic development may have been via the notion of "go on a difficult journey," but it also may reflect the difficulty of any journey in the Middle Ages. Replaced Old English faran. Related: Traveled; traveling. Traveled (adj.) "having made journeys, experienced in travel" is from early 15c. Traveling salesman is attested from 1885.

travail (n.)

"labor, toil," mid-13c., from Old French travail **"work, labor, toil, suffering or painful effort, trouble; arduous journey"** (12c.), from travailler "to toil, labor," originally "to trouble, torture, torment," from Vulgar Latin *tripaliare "to torture," from ***tripalium** (in Late Latin trepalium) "instrument of torture," probably from Latin **tripalis** "having three stakes" (from tria "three;" see three + palus "stake" (from PIE *pakslo-, suffixed form of root *pag- "to fasten"), which sounds ominous, but the exact notion is obscure. The verb is recorded from late 13c. in English, from the verb in Old French. also from mid-13c.

【思政探讨】探讨英文词“travel”和法语词“travail”的关系。

【注解】从“travel”一词的演变来看，这个词语本身就包含了“工作”和“旅行”双重含义，可见要有“诗与远方”，也离不开眼前的“脚踏实地”。

3) 欣赏英文乡村音乐 *Traveling Light* （《轻装前行》）和中国风歌曲《诗画中国》

【注解】在轻松愉悦的氛围中开启课堂，帮助学生输入有关“旅行”的表达。

Traveling Light

Down by the riverside

漫步河畔

I laid my burdens down, now I'm traveling light

我抛弃了我的烦恼，轻装前行

My spirit lifted high (I found my freedom now)

我志气昂扬(我找到了我的自由)

I found my freedom now, and I'm traveling light

我找到了我的自由，轻松前行

《诗画中国》

野鹤穿竹林 放游仙山闲云里 我流连于你的风韵

纸上万里行 落笔成诗情画意

谁伏案窗前 斜照岁月剪影

你飞扬的笔墨 挥洒出一马平川的广阔

在山峦的巅峰 你展开诗卷向我轻挥手

你飞扬的笔墨 舞动出传续千年的不朽

一盏烛火长映心中 以不渝的丹青勾画了神州



Task 2: Why do we travel? (1st and 2nd Periods, 70 mins)

Reading A: The surprising purpose of travel

1) Understanding the text 课文理解

【注解】通过问答，促成学生对课文内容的理解

Question 1: Why do we travel? (Para. 1-4)

最后一段：We travel because we need to, because distance and difference are the secret cornerstones of creativity. When we get home, home is still the same. But something in our mind has been changed, and that changes everything.

Question 2: 探讨出行方式的变化? (Para. 5 modern aviation)

【思政拓展】观看视频：中国速度与大国重器

中国速度：中国高铁和谐号与复兴号



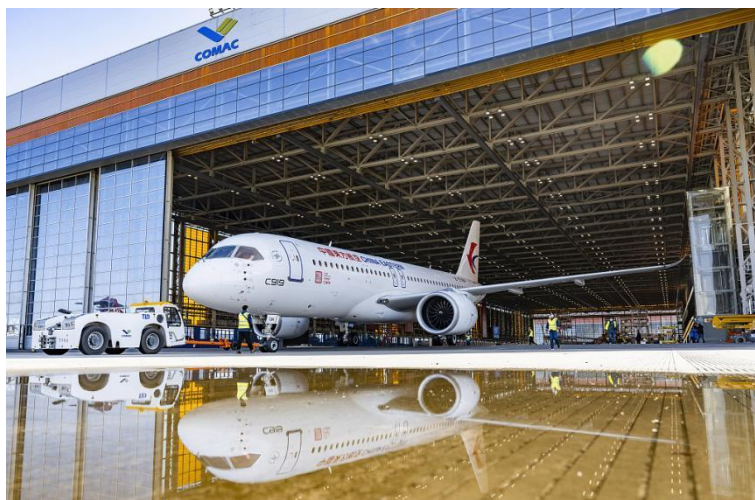
央广网：邓小平乘坐日本新干线

上世纪八十年代，作为中国经济发展大动脉的铁路，只有区区 5 万公里。而当时的中国还在使用蒸汽线路，时速仅有 40 公里，还不如现在一台电动摩托车的速度快，高级一点的电力机车只有不到 200 台。时光荏苒，2017 年 9 月 22 日，G1 次中国标准动车组“复兴号”驶出北京南站，距离小平同志第一次坐上日本新干线，中间是将近四十年的期盼。

观看视频：Amazing China: The incredible Chinese high-speed rail

<https://news.cgtn.com/news/3341544d79597a6333566d54/index.html>

大国重器：中国自主商用飞机 C919



观看视频：First C919 jet delivered to China Eastern Airlines

<https://news.cgtn.com/news/2022-12-09/First-C919-jet-delivered-to-China-Eastern-Airlines-1fCg3IH98hq/index.html>

批判性思维：探讨 C919 研发对于中国发展的意义；探讨大国间的“技术博弈”。

Question 3: Why do we sometimes still need to travel in this digital age?

【思政拓展】 We travel to relax, to create, to make changes, and sometimes to recall the past and cherish the present.

【注解】旅行是放松身心、寻求突破与改变的过程，有时也为了忆苦思甜。这里可以引出“红色旅游”，邀请班上的党员学生谈谈感想。正是有了先辈们的流血奋斗，才有了今日的美好生活。

2) Language Focus 语言输入，让学生掌握重点词汇、固定搭配、重点难点句子

重难点词：terminal burdensome offset compulsory cognitive imprison endow denote diversity

renaissance facet insular jet lag 等；除了词汇讲解，还包含个别文化含义的解释，如 renaissance（再生，复兴）-Renaissance（文艺复兴）。

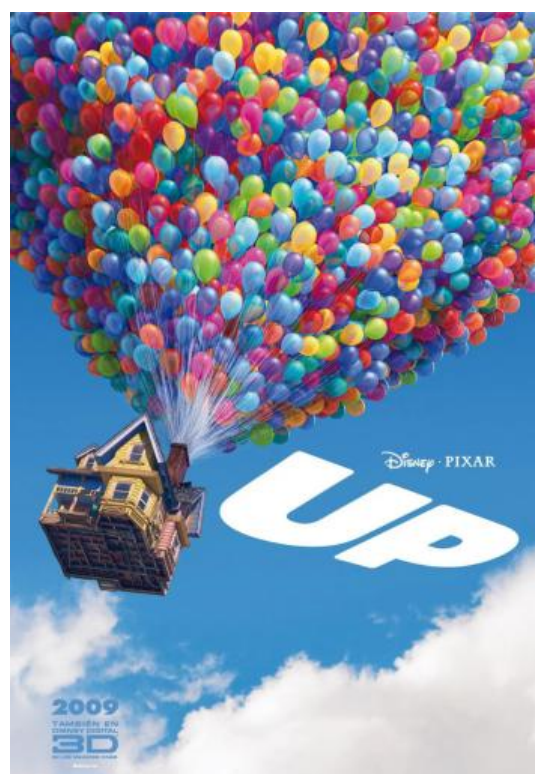
即时评价：通过生生互评，小组互评，了解学生们对课文 A 篇内容和思想价值的掌握与认知程度。

线上：Task1 课后在学习通平台发布视频观看任务

【注解】观看影片素材，再通过小组讨论，对“旅行的意义”进行主题升华。

观看中文影片《一代宗师》片段，感受一代宗师如何于乱世的颠沛流离中“见众生、见天地、见自己”；

观看英文影片剪辑《飞屋环游记》，继续探讨中西文化中“旅行”的异同。



Task 3 Structured Writing (The 3rd Period, 45 mins)

结构分析与写作输出

Developing a cause-and-effect essay 分析因果关系结构，并进行自主写作练习。

Effect	Para. 1	How the author struggles to get up in the early morning and gets to the flight gate after all the trouble; how he finally gets stuck at the airport
Thesis question	Para. 2	Why do we travel?
Three causes	Para. 3-8	We need to travel. (Para. 3)
		We want to travel. (Para. 4)
		We can improve our creativity. (Para. 5-8)
Conclusion	Para. 9	We travel because we need to and traveling helps change us.

【输出练习】按照因果关系仿写文章：**Why do you choose this destination?**

小组讨论单元任务的旅行目的地选择，并给出理由。

【注解】该练习重点检测学生学习情况，从阅读输入转化为写作输出，考察学生对单元话题语言和思想的掌握情况。

【即时评价】小组讨论之后，学生自主进行写作练习并上传，借助数字化平台 iWrite 进行评分与反馈；考察学生是否已掌握因果关系这种逻辑结构，是否有语言表达的提高；根据小组目的地选择的理由，考察学生是否有思想的提升。

线上：参照阅读 A 篇讲解方法，小组完成阅读 B 篇学习，个人自主完成阅读 C 篇学习

Task 4 How do we travel? (The 4th Period, 45 mins)

小组任务阅读 B 篇 Reading B: Traveling solo—a blessing overall!

自主学习阅读 C 篇 Reading C: Touring the world after 60

1) 语言积累：重点词汇和搭配

B 篇：solo, aesthetics, venerable, zigzag, conceive, feast, menace, youth hostel, perplex, ethnic, folklore, bureaucrat, despise, disregard, take time off, safeguard against, throw caution to the winds, open one's mind.
引导学生掌握出行当中的相关表达

【注解】B 篇词汇及短语难度较大，教师选择性指导讲解，帮助学生理解掌握

C 篇：escapades, backpackers（背包客），travel bug, Arctic Circle, Antarctica.

结尾段：The past decades have witnessed great miracles in China, and people's living standards have improved dramatically with economic and social prosperity. As most families have become better off, older people, like Zhang and Wang, are enjoying their carefree lives traveling home and abroad.

2) 课文理解：了解不同的旅行方式

B 篇了解独自旅行的优点（blessing），关注旅行安排中要考虑的衣食住行（accommodation and transportation）等因素，为单元任务“旅行计划”提供素材；C 篇讲述一对中国夫妇退休后的旅行生活，重点在于**主题升华**，“旅行的意义”从阅读 A 篇个人层面提升到国家和社会层面：人民能安居乐业、老有所乐，这一切都得益于祖国经济社会的发展和我国“以人为本”的政策。旅行之于国家和社会关乎着消费、就业与民生。

【思政拓展】更多的旅行方式：数字游民（digital nomads）；沉浸式旅行（《又见平遥》，《长安十二时辰》）。关注旅行新业态，探讨文旅对于地区经济发展的意义。



线上：在数字化平台 iTEST 上完成翻译测试

丽江古城坐落在玉龙雪山脚下，是一座风景秀丽的历史文化名城，也是我国保存完好的少数民族古城之一。随着丽江旅游业的发展，到丽江古城观光旅游的中外游客日益增多。1997 年 12 月，丽江古城申报世界文化遗产（World Cultural Heritage Site）获得成功，成为中国第一批被列入世界文化遗产名录的历史文化名城。

Task 5 Translation （The 5th Period, 45 mins）

用英文介绍中国名胜古迹，讲好中国故事

课上：

1) 技能训练：掌握旅行文本的翻译技巧，注意句式表达和词汇选择的准确性；数字赋能：根据线上平台 iTest 上的自动评分和数据分析，有针对性地对翻译技能进行讲评。重点关注句子结构、语言逻辑和文旅类专有名词等。

2) 知识拓展与价值塑造：

感受祖国壮美山河：

丽江、玉龙雪山延伸—纪录片与视频剪辑：观看英文纪录片剪辑《美丽中国》（Amazing China）；观看中文文化类节目《诗画中国》（走进《江山秋色图》）；诗词里的中国《早发白帝城》



早发白帝城（唐·李白 译：许渊冲）

Leaving the White Emperor Town at Dawn

朝辞白帝彩云间， Leaving at dawn the White Emperor crowned with cloud;

千里江陵一日还。 I've sailed a thousand miles through canyons in a day.

两岸猿声啼不住， With monkeys' sad adieus the riverbanks are loud;

轻舟已过万重山。 My skiff has left ten thousand mountains far away.

【注解】探讨“轻舟已过万重山”的内涵，感受古代文人墨客贬谪路上的人生况味。

认识旅游业发展对国计民生的意义：

丽江旅游业发展延伸—时政新闻（央视财经）：据中国旅游研究院预测，今年在大中小学生放假最为集中的7月份至8月份，国内旅游人数预计将达到13.31亿人次。

【注解】数据折射出旅行对于扩大内需，提振经济，改善民生的意义（旅行的意义由个人层面，上升到社会和国家层面）

增强民族自尊与文化自信：

世界文化遗产名录（World Cultural Heritage Site）延伸：CGTN 视频：敦煌莫高窟与榜样人物樊锦诗；习近平总书记指示；各地博物馆热

1) Elegance in Culture: The Dunhuang Mogao Grottoes

<https://news.cgtn.com/news/2023-06-22/Elegance-in-Culture-The-Dunhuang-Mogao-Grottoes-1kQmqXb9cCk/index.html>（来源：CGTN）

2) 中国共产党党员的样子：“敦煌的女儿”樊锦诗 CPC Faces: Fan Jinshi, 'The Daughter of Dunhuang'

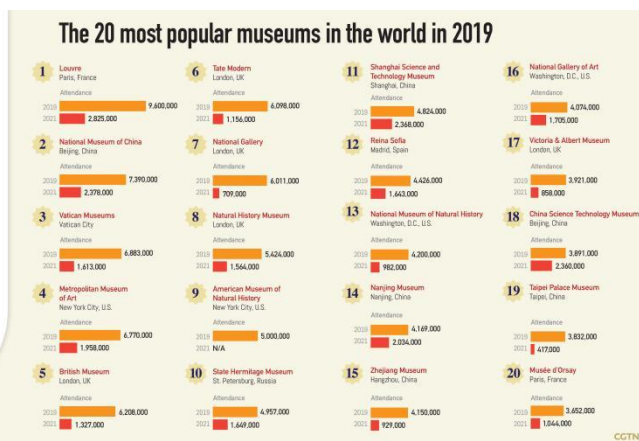
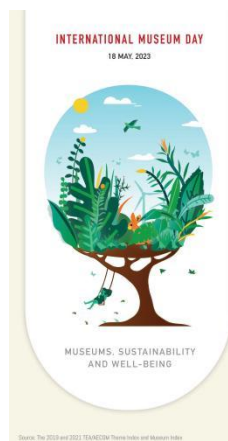
<https://news.cgtn.com/news/2022-11-12/CPC-Faces-Fan-Jinshi-The-Daughter-of-Dunhuang--1eU8ivNqUtW/index.html>



3) “中国博物馆热”：2015年2月15日，习近平总书记在陕西考察时指出：“一个博物院就是一所大学校。要把凝结着中华民族传统文化的文物保护好、管理好，同时加强研究和利用，让历史说话，让文物说话，在传承祖先的成就和光荣、增强民族自尊和自信的同时，谨记历史的挫折和教训，以少走弯路、更好前进。”

CGTN: What are the most popular museums in the world and in China?

<https://news.cgtn.com/news/2023-05-18/What-are-the-most-popular-museums-in-the-world-and-in-China--1jTU8ucwxag/index.html>



线上：各小组根据课堂所学制定各自旅行计划，转写好文字规划，并制作 PPT 演示稿

Final Task: 单元输出目标展示 （The 6th Period, 45 mins）

Group Presentation: Planning a three-day trip

根据以上单元内容输入和输出练习，按照单元要求完成最终输出任务：即以小组的方式，每组制定一个为期 3 天的旅行计划并进行口语展示。目的地包含课前给定的国内外景点，线上进行分组选择。

【注解】计划中应体现这是一场什么样的旅行（what），这场旅行的目的是什么（why），再基于以上内容以及给定的时间（3 天）确定如何展开这次旅行（how）。单元任务要体现思想性、知识性和技能性的统一。

【评价】以小组互评方式对各组任务进行评价和打分；教师也从价值、知识、能力等三个维度对单元任务进行评价。

评价表

评价维度	要素	打分
语言	词汇、短语、句子、行文结构	5,4,3,2,1
内容	切题	5,4,3,2,1
表达	流畅、互动、肢体语言	5,4,3,2,1
技能	因果关系	5,4,3,2,1
价值	单元思政育人目标	5,4,3,2,1

1-poor, 2-Fair, 3-Satisfactory, 4-Good, 5-Vey Good

3.3 课后

【单元评价】在学习通上发表调查问卷，对整个单元教学效果进行调研。了解与反思本单元思政教学设计的適切性与有效性，并在今后的教学中予以改进。

【思政践行】发布单元课后作业，请同学们去当地的博物馆、文旅景点或红色教育基地实地旅行，并收集景点的英文介绍词。

4、教学设计反思（总结本单元课程思政教学设计创新点及改进方向，500 字以内）

本教学设计以“中西方文化语境中的旅行”为主线，融合多种教学方法，借助各种数字化教学平台，力图实现价值塑造、知识传递和能力培养这三大目标。

教学方法创新：融合产出导向法（POA）和翻转课堂（The Flipped Classroom）。产出导向法遵循驱动（motivating）、促成（enabling）和评价（assessing）的教学流程，始终以学生为主体，以教师为主导发挥脚手架（scaffolding）作用。翻转课堂充分利用数字赋能，通过线上线下的不断切换，帮助教师动态掌握学生对知识、技能的实时接受情况以及思想变化，并即时进行纠错和引导，提高课堂效率。

思政内容创新：素材内容丰富、类型多样。类型包含图文音画等，内容也涵盖了中西方文学诗词、影视素材、时政新闻、总书记讲话等。中西方素材对比呈现，努力培养学生的跨文化和批判性思维。引导学生将“旅行”的内涵由具体（名胜古迹、旅行规划）及抽象（人生如旅途），将“旅行的意义”由个体及国家，提升政治认同、家国情怀和文化素养。

改进方向：思政素材略多，可以更聚焦些；线上线下的衔接还不够连贯，仍有改进空间；最后要认识到，讲好中国故事不单单是语言文字的转换，更是思维和文化的碰撞，这一工作任重而道远。

5、补充思政教学资源列表（如有）（视频、音频及文本资源均不超过 3 个）

资源名称	来源	网址（如有）	内容简述
《2023 中国诗词大会》 第十场：远方	CCTV	https://tv.cctv.com/2023/02/03/VIDE0Kax0s4P2o6L4lpSfstc230203.shtml?spm=C55953877151.PXXwefeHcOAR.0.0	中国古代诗词中的“远方”
CPC Faces: Fan Jinshi, 'The Daughter of Dunhuang'	CGTN	https://news.cgtn.com/news/2022-11-12/CPC-Faces-Fan-Jinshi-The-Daughter-of-Dunhuang--1eU8ivNqUtW/index.html	世界文化遗产名录：敦煌莫高窟；敦煌的女儿：樊锦诗

（注：本单元思政教学设计方案请使用中文填写，以教材名称+单元名称命名<命名示例：《新视野大学英语（第四版）读写教程 1》Unit 1 Fresh Start>，以 WORD 文档格式上传至大赛网站 heap.fltrp.com/szds）